



**LOGIS -
FLORÉAL**

Mag

2019 • N° 5
Automne

BULLETIN D'INFORMATION DU LOGIS-FLORÉAL





Sommaire

| | |
|---|----|
| Édito..... | 3 |
| Paroles d'habitants | 4 |
| La minute RH: les délégués d'immeuble..... | 6 |
| Infos chantiers | 8 |
| La question juridique : la révision des loyers | 9 |
| Le Logis-Floréal, une coopérative de locataires..... | 10 |
| La lettre du jardinier..... | 12 |
| Le coin du PCS | 14 |
| La recette : le tajine | 15 |
| Les brèves..... | 16 |
| Agenda | 18 |
| Les numéros utiles..... | 19 |

Société coopérative de locataires LE LOGIS-FLOREAL.

Société civile à forme commerciale sous forme de société coopérative
à responsabilité limitée. N° d'entreprise : 0401.984.430.

Siège social : Place Wauters, 9 - 1170 Bruxelles. Editrice responsable : A DE BOE.

Comité de rédaction :

D. DURAND, C. EMBISE, S. LOODTS, K. REYNIERS, A. PRICE, G. THOMAS.

Photos : Le Logis - Floréal • Mise-en-page : ligne33.be • Diffusion : 2000 exemplaires

Bien chers vous tous,

En parcourant ce numéro du Logis-Floréal Mag, vous découvrez le nouveau logo de votre coopérative. Parmi les quatre propositions qui vous ont été soumises, le choix des habitants et des membres du personnel a été unanime.



Ce logo donne une nouvelle image commune à notre cité.

Il véhicule les valeurs fondamentales de la coopérative depuis sa création :

- *Le logement et la qualité de son environnement,*
- *L'importance des espaces verts et leur symbiose avec l'habitat,*
- *La solidarité et la convivialité,*
- *L'accueil et la dimension humaine.*

Ces valeurs sont la priorité de la coopérative et le fil rouge de nos différentes équipes dans leur travail au quotidien.

Lors de l'Assemblée générale des coopérateurs du mois de mai, vous avez pu découvrir les nombreux projets en cours de gestation. Si vous vous promenez dans votre cité, vous pourrez découvrir les nombreux chantiers de rénovation à leurs différents stades d'avancement. Il y en a plus de seize : rénovation des enveloppes de bâtiments, remplacement de chaudières, isolation de toitures, rénovation du réseau d'égouttage, restauration de châssis, rénovations de logements inoccupés, ...

Les premiers habitants de l'immeuble Hector Denis, square des Archiducs, se sont installés début juillet. Les appartements seront tous occupés début septembre.

De nouveaux projets nous attendent : la création d'une nouvelle école de devoirs et de soutien scolaire, en partenariat avec la Commune, la préparation des activités et des festivités pour le centenaire des cités-jardins. Toutes ces réalisations ne peuvent se faire sans partenariat ni sans votre collaboration car cette cité jardin est avant tout la vôtre.

Dans les mois à venir, nous solliciterons votre participation. Nous espérons pouvoir compter sur vous en nombre.

Belle fin d'été à vous tous et à très bientôt pour de nouvelles initiatives,

Anne DE BOE - Présidente, **Danielle DURAND** - Administratrice déléguée et
Daphné GODFIRNON - Directrice générale et opérationnelle

Paroles d'habitants

Pour cette édition, nous avons proposé à des enfants de la cité, Oumou et Souleymane, de rencontrer des locataires vivant depuis longtemps dans le quartier. Eddy nous reçoit avec sa femme Monique dans leur appartement situé à l'avenue des Dryades. Les enfants sont curieux de savoir à quoi ressemblait le quartier il y a 75 ans, et comment il a évolué.

Oumou, 9 ans, et Souleymane, 11 ans, ont emménagé dans le quartier des Trois-Tilleuls il y a presque deux ans, avec leur maman et deux autres frères et sœurs, plus jeunes. Inscrits sur les listes du logement social, ils ne connaissaient pas Watermael – Boitsfort, mais ont accepté de déménager de Molenbeek vers la cité-jardin du Logis – Floral pour bénéficier d'un logement plus adapté à leur situation familiale et meilleur marché. La famille s'est assez vite intégrée dans le quartier, notamment via l'Espace Mosaïque et via les clubs sportifs dans lesquels sont inscrits les enfants.

Eddy est arrivé dans le quartier en 1937 dans une maison du Berensheide près des Trois-Tilleuls. Il avait juste cinq ans. Le quartier venait de sortir de terre et il y avait encore de vastes étendues non construites, avec des bosquets, autant de terrains de jeux pour les enfants, et des vergers. Pendant la guerre de 40, on avait permis aux habitants d'avoir un espace pour cultiver des légumes. A l'origine, il y avait aussi une briqueterie dans le quartier, et les maisons ont été construites avec les briques faites sur place.

Eddy nous raconte que, quand il était enfant, le premier Directeur-gérant du Logis, M. Del-dime, faisait le tour du quartier régulièrement pour vérifier que les enfants ne jouaient pas sur les pelouses ou que les habitants ne faisaient pas pendre leur linge le dimanche. « Tout le monde le craignait un peu, mais parce qu'il avait une respiration difficile, il ne savait pas courir après les enfants ».

Il nous livre aussi un souvenir très personnel. Au début de la guerre, dans un grand champ, au pied d'un vieux saule pleureur surnommé « l'arbre de la mort » car touché par la foudre, une bande d'enfants a trouvé une bombe qui n'avait pas explosé. Ils s'étaient bien rendus compte que c'était dangereux, mais pour dédramatiser cet incident, ils lui avaient donné un nom à cette bombe ... Jules. Ils l'ont déplacé et enterré, puis pris de remords, en ont parlé à la police, qui a fait le nécessaire. Des décennies plus tard, il est encore marqué par cette histoire. Et cela intrigue les enfants, qui s'intéressent aussi aux histoires de guerre.

Oumou demande si son immeuble existait déjà, en 1937. « Oui, pour moi il a toujours été là. Il a été construit dans les années 30. A l'époque il y avait un tram dans la rue des Trois-Tilleuls. Quand il remontait, les enfants couraient derrière et, dans le tournant, ils enlevaient sa flèche. Peu de gens avaient une auto et on marchait beaucoup dans le quartier, les gens se croisaient et se parlaient plus sans doute. » Dans cette rue, il y avait aussi des magasins : une droguerie, un boucher, une coopérative dans laquelle les habitants faisaient leurs courses, et un libraire.

Pris dans ses souvenirs, Eddy nous raconte aussi que l'avenue Georges Benoit s'appelait « l'avenue des Oiseaux », et que le terrain

de basket était en brique pilée, un peu comme un terrain de tennis. Il fallait retracer les lignes tous les dimanches. Il a joué au basket de 16 à 30 ans, et nous parle de l'équipe des filles, qui a été championne de Belgique.

Oumou et Souleymane sont aussi des sportifs, ils pratiquent l'athlétisme au stade des Trois-Tilleuls. Ce qu'Oumou préfère dans le quartier, c'est les arbres, parce que « avec ça, elle sait bien respirer ». Souleymane, lui, aime beaucoup les plaines de jeux. S'ils avaient une baguette magique pour le quartier, ils construiraient plus d'appartements, et moins de maisons, pour qu'il y ait encore plus d'espace. Ils participent au petit potager à l'arrière de leur immeuble, qui leur permet de croiser d'autres enfants du quartier. D'autres souvenirs sont en marche...

— Eddy VAN GEYT - Oumou et Souleymane BAH - Monique VIRLEZ —



La minute RH :

Les délégués d'immeuble

Plus connus du côté de Floréal que du Logis, nous mettons ici en lumière les « délégués d'immeuble », qui sont chargés de l'entretien des immeubles. Experts de leur territoire, ils connaissent aussi bien la brique que les habitants, et sont des personnes ressources au sein de la société.



Quel est le rôle des délégués d'immeuble ?

Ils/elles assurent l'entretien général des immeubles : nettoyage des espaces communs, gestion des poubelles, diverses tâches de prévention garantissant la tenue de l'immeuble, ... Ils/elles font aussi le lien entre les locataires et la société, et sont amenés à relayer les demandes vers les services adéquats. Lorsqu'un nouveau locataire arrive dans l'immeuble, ils ont à cœur de l'accueillir et de l'informer des règles et du mode de fonctionnement.

Vivant sur place, ils assurent une présence rassurante, et leur rôle va parfois au-delà de la mission qui leur est confiée, par exemple quand ils sont pris à partie dans des conflits de voisinage, ou qu'ils aident les locataires à comprendre des courriers.

Chacun d'entre eux travaille à mi-temps dans les immeubles (le matin), et n'est joignable que pendant ses heures de travail. Leur rôle n'est donc pas celui de concierge.

Qui sont les délégués d'immeuble ?

Il y a à Floréal six délégués d'immeuble : en plus de Fabienne VANDEWALLE et Laetitia DANGMANN que nous rencontrons ici, le groupe se compose de Myriam COLAU au Pré des Agneaux, Isabelle GILBERT à la rue de la Houlette, Samy MENAJA, à la rue des Arums et Luis MARQUES, tout nouvellement arrivé dans le bâtiment Hector Denis au Square des Archiducs.

Rencontre de Fabienne Vandewalle et Laetitia Dangmann

On peut dire de Fabienne qu'elle est une des « mémoires du quartier ». En poste depuis bientôt 32 ans, d'abord au Pré des Agneaux, puis à Phlox et Archiducs, elle vit avec sa famille au gré des mouvements des locataires. Elle assure une présence physique et également sociale, surtout auprès des personnes âgées, dont elle a aidé certains à rester le plus longtemps possible dans leur logement. Elle participe à la vie des familles, voit les naissances, assiste aux enterrements, ... « Les gens qui disparaissent, ça marque ».

Laëtitia, elle, est arrivée il y a quelques mois, après plusieurs années passées comme concierge dans une copropriété dans le sud de Bruxelles. Elle gère les immeubles de la place Wauters et de la rue des Acanthes. Ce qu'elle apprécie également le plus dans son travail, c'est le contact avec les locataires. Quand elle nettoie, des gens sortent parfois pour discuter. « C'est la routine, mais on ne s'ennuie pas ».

Quels sont les défis de cette fonction ?

Fabienne et Laetitia soulèvent les problèmes de gestion des déchets au sein des immeubles ou sur l'espace public. A la Place Wauters, où les sacs poubelles sont régulièrement déchirés par les renards, les déchets se répandent sur la chaussée. Dans les gros immeubles, ou quand la configuration le permet, il y a des containers, et le défi réside alors dans le tri des déchets.

Les tâches de manutention requises sont également très physiques. Fabienne explique qu'elle a 32 poubelles à sortir – « tirer » serait un terme plus exact, et à nettoyer.



*Fabienne Vandewalle et
Laetitia Dangmann*

Pour finir, il s'agit d'un travail assez isolé, qui bien que valorisant auprès des locataires, nécessite d'être solide physiquement et psychologiquement. Résidant sur place, il faut trouver un juste équilibre entre vie professionnelle et relation de voisinage.

Toutes deux regrettent que les locataires ne se connaissent pas plus, et qu'il n'y ait pas plus d'espaces de rencontre. Il y a un sentiment de peur qui prédomine chez certaines personnes, car elles ne connaissent plus leurs voisins. Et cela cause malheureusement des conflits ou tensions inutiles.

Et si vous partiez à la rencontre de vos voisins lors des fêtes de quartier, comme par exemple la fête au Chant des Cailles ou la chasse au trésor du 14 septembre (voir p14-15) ?

— Géraldine THOMAS —



Infos Chantiers

Plusieurs chantiers de grande envergure sont actuellement en cours. Voici les plus importants :

>> Sur le site du Logis :

Chantier de lutte contre le monoxyde de carbone dans 376 logements :

Les travaux ont trait au placement d'installations de chauffage central dans les logements qui n'en disposent pas, remplacement des chaudières vétustes pour ceux qui en sont équipés et mise en conformité des installations électriques. La phase préparatoire du chantier a eu lieu durant le mois de juillet. Les travaux dans les premiers logements ont démarré en août 2019. Le délai d'exécution de l'entreprise est de 12 mois à dater du 1^{er} juillet 2019.

Remplacement des portes coupe-feu dans 427 logements :

Les travaux s'achèvent, les dernières portes seront placées d'ici la fin septembre 2019.

>> Sur le site de Floréal :

Rénovation lourde de 27 logements inoccupés :

Il s'agit de 2 chantiers dont l'un porte sur 15 maisons et l'autre regroupe 9 maisons et 3 appartements. Ce dernier s'achève ; la réception des travaux est prévue à la mi-août 2019. La fin du chantier des 15 maisons prévue cet été est par contre différée du fait d'un retard important de l'entrepreneur qui est en défaut. La société a décidé de désigner dès que possible un nouvel entrepreneur.

Rénovation lourde de 21 logements inoccupés et extension à 8 autres logements inoccupés :

Le chantier des 21 logements regroupant 13 maisons et 8 appartements a démarré en octobre 2018. Il devrait s'achever en octobre 2020. Une extension de ce chantier à 8 autres logements regroupant 4 maisons et 4 appartements est en cours. La commande des travaux et le démarrage du chantier devraient avoir lieu dans le courant de l'automne 2019.

Chantier Houlette 37 (32 logements) :

Les interventions ont trait au remplacement du complexe toiture (isolation + étanchéité) et à l'isolation des pignons et modernisation de la chaufferie collective complétée d'un appoint solaire pour la production d'eau chaude sanitaire. Les travaux démarrés en septembre 2018 sont en voie d'achèvement. La réception des travaux devrait avoir lieu d'ici la fin septembre 2019.

— Cédric EMBISE —

La question juridique

La révision des loyers

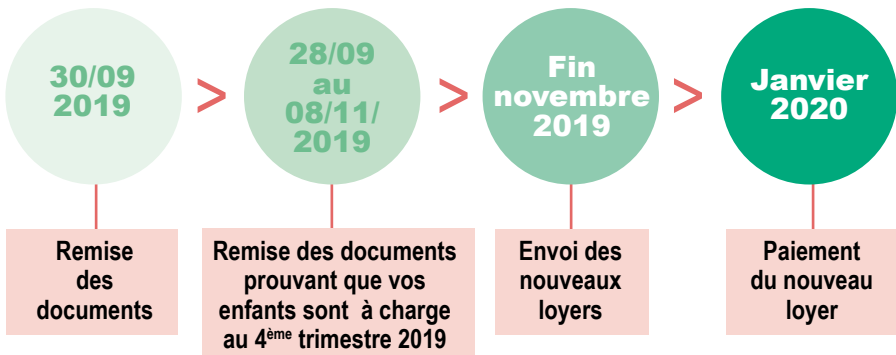
Comme chaque année en août, si vous êtes locataire du Logis-Floréal, vous avez reçu un courrier vous informant de la révision des loyers.

Chaque locataire, ainsi que les personnes qui vivent avec lui, doivent nous remettre, avant le lundi 30 septembre, les documents suivants :

- **Fiche d'identification complétée**
- **Avertissement Extrait De Rôle 2018 (Revenus 2017)** pour toutes les personnes de votre ménage
- Si vous avez des « revenus de remplacement » (par ex. revenus du chômage, de la mutuelle ou du CPAS), ou s'il y a un changement de type de revenus depuis 2017 (par ex. vos revenus ont diminué de + de 20%, ou vous êtes devenu pensionné, ou votre enfant ne bénéficie plus d'allocations familiales,...), vous devez également nous remettre la **preuve des revenus** des membres de votre ménage ainsi que la **déclaration sur l'honneur**.

Si vous avez des enfants à votre charge, vous devez également nous envoyer, avant le vendredi 8 novembre :

- **L'attestation de paiement d'allocations familiales**. Il s'agit de la preuve que vos enfants sont à votre charge au cours du **4^{ème} trimestre 2019** : ce document sera disponible auprès de votre Caisse d'Allocations Familiales à partir de la fin du mois d'octobre.



>> Vous avez besoin d'aide pour remplir les documents ? Nous vous recevons pendant les permanences, à la Place Wauters, 9 le lundi après-midi de 14 à 16h, et les mardis et jeudis matin de 9h à 11h.

*Le Logis-
Floréal :*

**une coopérative
de locataires**

La Société immobilière de Service public (SISP) Le Logis-Floréal a heureusement conservé après la fusion le statut particulier qui avait servi de fondement à la création à la fois du Logis et de Floréal : le statut de « coopérative de locataires ».

Cela signifie qu'en devenant locataire de la Société coopérative Le Logis-Floréal, vous devenez aussi coopérateur/trice : vous détenez personnellement des parts de cette coopérative et êtes ainsi membre de l'Assemblée générale qui se réunit annuellement.

Votre participation aux **Assemblées générales** est importante. Les projets sont exposés, des sujets d'intérêts généraux sont discutés, des réponses sont apportées à vos questions, vos avis sont entendus et peuvent ainsi influencer sur la vie de la coopérative. A cette occasion, vous pouvez notamment participer à l'élection des administrateurs dont le mandat est arrivé à échéance ou au remplacement d'un administrateur démissionnaire. Ou même vous porter personnellement candidat ou candidate à un poste d'administrateur et ainsi intégrer le Conseil d'administration du Logis-Floréal, composé de 10 membres, tous locataires de la société.



Le **Conseil d'Administration** se réunit une fois par mois ou plus si nécessaire. Il prend des décisions, détermine la politique de gestion de la société et oriente le traitement des dossiers. Il engage des travailleurs qui gèrent au quotidien les services de la société Le Logis-Floréal. Sa mission s'inscrit dans le cadre des directives de la SLRB (Société de Logements de la Région Bruxelloise)

En 2021, les cité-jardins du Logis-Floréal fêteront leur centenaire.

Le monde est aujourd'hui face à des enjeux socio-économiques et climatiques sans précédent. Même si les contraintes peuvent être lourdes, chacun dispose de moyens pour prendre soin de soi, de sa famille, de son environnement. Additionnés l'un à l'autre, ces moyens ont une influence directe sur notre planète.



Nous pouvons également réunir nos énergies et nos forces pour apporter notre pierre à l'édifice. Les coopérateurs et les habitants de la cité peuvent former un incroyable levier collectif qui agit bien au-delà des murs de son propre logement, qui rayonne dans son quartier ou pourquoi pas en dépassant ses frontières.

Le territoire du Logis-Floréal se développe sur 80 hectares, et comprend de nombreux terrains et équipements mis à votre disposition, où fleurissent de nombreuses initiatives citoyennes et associatives : le champ qui jouxte l'avenue des Cailles (avec les projets de l'asbl « la Ferme du Chant des Cailles »), les intérieurs d'îlots parcourus de nombreuses venelles, les plaines de jeux, les potagers et composts collectifs, le Studio Logis, le Projet de Cohésion Sociale / Espace mosaïque, l'épicerie participative de la Place Joseph Wauters, etc.



Tous ces lieux et équipements ne demandent qu'à vivre et évoluer grâce à vous et à l'implication que vous prenez dans votre coopérative « Le Logis-Floréal » ! Au plaisir de vous y rencontrer.

— Sébastien LOODTS et Danielle DURAND —

Le Conseil d'Administration organise le mercredi 25 septembre une séance d'information pour expliquer le rôle d'administrateur (voir agenda p18).



La lettre du jardinier

Tandis que certains se réjouissent du retour de la nature en ville et applaudissent des deux mains à la réapparition d'insectes butineurs et de certaines espèces de papillons, voire de grenouilles et crapauds dans les plaines, d'autres s'étonnent face à un manque apparent d'entretien des espaces verts du Logis-Floréal.

Pourquoi avons-nous opté pour cette nouvelle approche de la gestion de nos espaces verts ?

Depuis trois ans sur le site du Logis et depuis la fusion sur le site de Floréal, nous avons pris le parti d'une « gestion différenciée » des espaces verts. L'objectif à long terme est de redonner à la cité du Logis-Floréal un aspect plus proche du schéma originel, tout en s'adaptant aux usages actuels plus respectueux de l'environnement et de sauvegarde de la biodiversité, tant faunistique que floristique.

Entretenir autant que nécessaire mais aussi peu que possible

Plus en phase avec les aspirations actuelles, la gestion différenciée fait le pari d'une pratique plus respectueuse de l'environnement sans perte de qualité. Par l'aménagement de « prés fleuris » ou de « zones de fauche tardive », la gestion différenciée donne une image d'un espace vert commun entretenu et soigné, tout en limitant l'entretien, les nuisances sonores et la production de déchets verts.

Elle remet en question la tonte intensive des espaces engazonnés, et l'usage de produits de désherbage. Le principe est d'appliquer à chaque zone le mode d'entretien le plus adapté, tenant compte de sa situation et de son utilisation. Pour certains on choisira de maintenir des interventions intensives (tontes régulières), pour d'autres on optera pour une gestion extensive : en ne coupant l'herbe que deux à quatre fois par an, on profite au printemps et en été de la floraison spontanée, et on permet aux insectes dont c'est l'habitat de s'y nourrir et de s'y reproduire, plutôt que d'être systématiquement aspirés par une tondeuse. A l'heure où les abeilles, indispensables à la pollinisation des végétaux sont de plus en plus menacées, ces zones semi sauvages en ville constituent pour elles un réservoir à nectar vital. D'elles, dépendent aussi nos récoltes de pommes d'automne.



Parallèlement à cela, un travail de fond est demandé aux jardiniers afin de redonner au site tout son cachet et son aspect soigné,

surtout sur le site de Floréal, où l'équipe nouvellement constituée a un retard à rattraper sans recours à la sous-traitance :

- Retraçage et redécoupage des bordures de pelouses et de trottoirs ;
- Restauration de certaines zones délaissées ;
- Recépage ou rajeunissement d'arbustes vieillissants ;
- Désherbage des cheminements et trottoirs ;
- Soins aux arbres (élagage et/ou abattage des arbres morts, émondage, ...) ;
- Rabattage des haies à une hauteur plus correcte et gérable : ceci redonnera espace et lumière aux plaines et intérieurs d'îlots, et plus de visibilité aux carrefours et ronds-points ;
- Les plantes grimpantes de façade seront taillées, parfois de façon drastique, pour permettre la repousse de nouveaux rejets qui seront rattachés aux façades.

La gestion différenciée est bien plus difficile à mettre en place qu'une gestion classique. Cette année la météo n'a pas été très favorable à un suivi correct de tous les travaux à réaliser et la période des vacances des jardiniers a ralenti la cadence. Cette évolution mettra du temps à produire tous ses effets, et ne sera pas mise en œuvre simultanément sur l'ensemble du territoire du Logis-Floréal mais le résultat espéré sera à la hauteur des exigences des habitants.

Nous comptons sur votre patience et votre compréhension pour encourager cette nouvelle dynamique et nous vous assurons de notre entier dévouement.

Pour l'équipe des jardiniers,
— Daniel VAN HASSEL —

Le coin du PCS

Espace Mosaïque

Après deux années passionnantes pour lancer le Projet de Cohésion Sociale des Trois Tilleuls, que les habitants ont nommé « l'Espace Mosaïque », je vais partir vers de nouvelles aventures à partir de septembre.

Depuis le début j'ai prêté une attention particulière à ne pas mélanger mon travail et ma vie militante, mais mon élection au

Parlement bruxellois a changé la donne et m'a obligé à choisir. C'est au Parlement que je vais continuer le combat.

Je tenais avant tout à remercier tous ceux qui vont terriblement me manquer : les habitants du quartier des Trois Tilleuls et les locataires sociaux du Logis-Floréal, mes collègues du Service de Prévention, les travailleurs des cités-jardins et celles qui m'ont fait confiance pour lancer ce beau projet : Magali, Françoise, Carine et Ingrid. Longue vie à l'Espace Mosaïque et spéciale dédicace à tous les jeunes de Watermael - Boitsfort, l'avenir est ce que vous en ferez !

Je suis tombé amoureux de Watermael - Boitsfort, alors que c'est une commune que je ne connaissais pas du tout. Une commune avec une histoire incroyable et une commune qui vit un changement sociologique majeur de par son très haut taux de logements sociaux sur son territoire (numéro un de loin à Bruxelles). Un public plus jeune, plus féminin, plus diversifié et plus précarisé arrive depuis quelques années. Les défis sont grands mais passionnants.

Merci Boitsfort qui m'a tellement appris et au plaisir de se revoir ! Je sais que le projet est bien lancé et qu'il est entre de bonnes mains.

— Pierre OBOLENSKY —



Gaël et Pierre, à l'arrière du bâtiment des Trois-Tilleuls

La recette du tajine

par Eve-Laure
Soulisse
et Mohammed
Chaari

La canicule de cet été nous a mis l'eau à la bouche. Je rencontre Mohammed, habitant de la cité, à la Ferme du Chant des Cailles. C'est avec un enthousiasme incroyable qu'il me partage son goût pour la cuisine du sud.



Mohammed détaille les plats et partage ses trésors : des livres de recettes de plats traditionnels du Maroc, d'Algérie, de Tunisie... Il me dit que le roi de la table cet été sera le tajine. On peut le décliner de plusieurs manières : façon végétarienne ou avec de la viande. Si c'est votre première expérience en matière de tajine, mieux vaut commencer par une recette simple. Le tajine B'rania semble parfait pour débiter.

Pour les pois chiches, on peut s'approvisionner à l'épicerie participative, au numéro 11 de la Place Joseph Wauters. Un petit tour chez le boucher et le maraîcher du coin permettront de compléter les courses. Il faut compter 40 minutes de préparation pour un plat de 4 à 6 personnes :



- 500 gr de viande de mouton
 - 200 gr de pois chiches secs (à faire tremper la veille dans l'eau) ou une boîte de pois chiches
 - 1kg d'aubergines en rondelles
 - 2 tomates pelées, épépinées et réduites en purée.
 - 4 gousses d'ail haché
 - Quelques feuilles de basilic
 - Quelques filaments de safran (facultatif)
1. Faire revenir la viande et l'ail dans un bon filet d'huile d'olive.
 2. Ajouter les tomates ainsi que le safran.
 3. Verser de l'eau à hauteur et ajouter les pois chiches égouttés.
 4. Laisser cuire à feu moyen.
 5. Pendant ce temps, on fait dorer les rondelles d'aubergine au four, sous le grill avec un peu d'huile et de sel. Puis 15 minutes avant la fin de la cuisson on ajoute les aubergines dans la marmite.
 6. Pour la présentation on peut parsemer de basilic.
- Et pour vos recettes de couscous, falafel, tajines... On trouve les ingrédients secs à l'épicerie participative. Il y a aussi du riz, des pâtes à tartiner, des thés et des cafés etc... **Ouvert le mercredi et le vendredi de 16h à 19h et le samedi de 11h à 16h (place Wauters, 11).**

Les brèves

Fête du quartier au champ le samedi 14/9

Le 14 septembre 2019, c'est la fête du quartier Logis-Floréal au champ des Cailles ! Après la balade dans le quartier avec les moutons de 13h à 15h, rejoignez-nous au champ pour des jeux et activités tous âges, des spectacles et des concerts. Si vous le souhaitez, apportez quelque chose à partager pour un grand pique-nique au vert. Boissons, glaces et frites seront également disponibles sur place.

Que vous soyez un.e habitué.e, ou que vous n'y soyez jamais venu.e, bienvenue à toutes et à tous !

En collaboration avec la Ferme du Chant des Cailles, la Maison de quartier des cités-jardins, l'Espace Mosaïque, le Logis-Floréal et les habitants des Quartiers Durables.

QUARTIER AU CHAMP
samedi 14 septembre 2019
à partir de 14h

gratuit

Pique-nique apportez à partager !
Spectacle

Balade avec les moutons

Jeux et activités pour enfants, ados et adultes

Concert

FÊTE

Entrée : avenue des Cailles en face du n°32

Les partenaires :

Maison Floréal
Espace Mosaïque
Les Compagnons du quartier Floréal
Les Archicitoyens
MUS
Logis-Floréal

Édition responsable de l'Agence de l'Urbanisme des Cailles 2018

Un trésor est caché au Floréal, venez le déterrer le samedi 14/9

Rendez-vous le 14/9 à 14h à la plaine de jeux derrière la rue des Spirées, 11. La chasse au trésor se terminera par un pique-nique à partager au Chant des Cailles (voir ci-contre). Cette activité est organisée par les Compagnons du Quartier Floréal. **Pour plus d'infos** : 0496/30 36 48 (Claudine)

Venez à la fête de La Vénerie le samedi 21 septembre

Pour ouvrir la saison 2019 - 2020, le Centre culturel la Vénerie organise le samedi 21 septembre une fête d'ouverture de saison (de 14h à 23h), entre l'Espace Delvaux et les Ecuries. Une balade aux récits, des ateliers ouverts, du ciné plein air, du théâtre d'impro, une expo photo proposée par la Maison des Jeunes et plusieurs autres surprises.

Pour en savoir plus : www.lavenerie.be, 02/ 663. 85. 56 ou suivez-les sur Facebook ou Instagram.

Les séances « Explorations du monde » du Studio Logis - Saison 2019-2020

Un samedi par mois, le Comité du Studio-Logis propose un film du cycle « Explorations du monde ».

21/09/2019 - LADAKH , ZANSKAR

26/10/2019 - ISLANDE

23/11/2019 - MEXICO

18/01/2020 - COREE DU SUD

15/02/2020 - CORSE

14/03/2020 - AUSTRALIE

Combien ça coûte ?

Abonnement aux 6 séances :
35 € – hors abonnement : 8 € la séance,

article 27 accepté, enfants < 12 ans: 4 €

Pour plus d'infos : Pierre Van Sevendonck
>> 0495/87.88.20 - Jacqueline Begon >>
0492/35.32.40

Chèque sport

Nous avons la chance d'avoir dans le quartier le stade des Trois-Tilleuls qui propose quantité d'activités sportives : de l'athlétisme à la natation, en passant par le basket, la gymnastique douce, les arts martiaux ou le tennis,... **+ d'infos sur le site du parc sportif** : www.calyso2000.be

Si vos enfants ont entre 5 et 18 ans et sont inscrits dans un club sportif (reconnu par la fédération sportive), vous pourrez peut-être bénéficier d'un chèque sport de 50€.

+ d'information sur le site du parc sportif :
www.calyso2000.be.

Bientôt une antenne scolaire à la rue des Garennes

Rue des Garennes 127, une antenne scolaire va voir le jour pour informer et orienter les jeunes et leurs parents, aider dans leurs démarches scolaires, lutter contre le décrochage scolaire, ...

Le Conseil d'Administration du Logis-Floréal a également validé la mise en location d'un local au 7 de la Place Wauters afin que la Maison de quartier des cités-jardins puisse y établir une antenne pour agrandir l'école de devoirs.

Ces activités sont coordonnées par l'asbl « Vivre à Watermael – Boitsfort - Service de prévention et de cohésion sociale »
www.prevention1170.be/

Plus d'informations à suivre dans le prochain numéro !

Agenda automne 2019

SEPTEMBRE

- SAM 07/09** L'apéro des « Archi-citoyens », sur le square des Archiducs, de 11h à 13h
- DIM 08/09** « Sports open day », organisé par la Commune: initiation et découvertes sportives, de 10 à 16h, *toutes les activités sont gratuites !*
- SAM 14/09** Fête de la Ferme du Chant des Cailles, à partir de 14h - *gratuit*
Chasse aux trésors par les « Compagnons du Quartier Floréal », départ de la plaine de jeux (rue des Spirées), à 14h - *gratuit*
- SAM-DIM 14-15/09** Journées du patrimoine : ouverture du Studio Logis - *gratuit*
- SAM 21/09** Fête d'ouverture de la Saison 2018-19 de la Vénérie : ateliers, jeux, musique,... - *gratuit*
- SAM 21/09** Séance « Exploration du monde » : Ladakh, *Studio Logis*
- MER 25/09** Rencontre avec le Conseil d'Administration : séance d'information pour expliquer en quoi consiste le rôle d'administrateur.
19h30 – Villa Miraval, av. G. Benoit 22

OCTOBRE

- SAM 05/10** Donnerie, Maison haute, par la Commune - *gratuit* - + d'infos : *Service du développement durable - T. 02 674 75. 0*
- SAM 12 et 19/10** Parcours d'artistes – quartier Trois-Tilleuls, Duc et Hospice - *gratuit*
- SAM 19/10** Journée « Place aux enfants », par la Commune - *gratuit*
- DIM 20/10** Fête des Séniors du Studio Logis - *gratuit (sur invitation)*
- SAM 26/10** Séance « Exploration du monde » : Islande, *Studio Logis*
- JEU 31/10** « Fête de la Courge » du Logis-Floréal, avec les enfants - *gratuit*

NOVEMBRE

- SAM 23/11** Séance « Exploration du monde » : Mexico, *Studio Logis*
- SAM 30/11** Fête de la Saint-Nicolas pour les enfants du Logis-Floréal, *Studio Logis - gratuit (sur invitation)*



NUMÉROS UTILES QUI APPELER ?



A appeler en cas d'incendie / fumée suspecte / fuite de gaz / aide médicale urgente ou tout autre danger réel !
Numéro unique et gratuit pour tous les services d'urgence :
pompiers, police, urgence médicale.

- > **070/245.245** : centre anti poisons (intoxication)
- > **0800/19.400** : odeurs de gaz (Sibelga)

LOGIS - FLORÉAL: 02/672.33.59 - 02 /672.31.42

PROBLEME TECHNIQUE ?

En dehors des permanences téléphoniques du Logis - Floréal, il est possible de signaler des urgences techniques (qui nécessitent une intervention urgente), en appelant le GSM de garde, une personne reprendra contact avec vous :

- > **GSM de garde : 0472/227.008** - *du lundi au vendredi de 12h à 19h / w-e de 8h à 18h*
- > Fuite d'eau (avant compteur) - HYDROBRU : **02/739.52.11**
- > Panne d'ascenseur / KONE : **02/346.21.00**
- > Panne d'électricité : **02/274.40.66** (Sibelga)
- > Panne de chaudière : Bulex >> **02/800.49.03** (si contrat) - votre réparateur (si pas de contrat avec Bulex)

BESOIN MÉDICAL OU SOCIAL ?

- > SOS Médecins : **02/513.02.02**
- > Médecins de garde : **02/479.18.18**
- > Prévention du Suicide : **0800.32123**
- > Télé-Accueil : **107**
- > Ecoute-Enfants : **103**
- > Ecoute jeunes : **078/15.44.22**

PETIT DÉPANNAGE ?

- > Compagnons dépanneurs : **02/537.51.30** (9h30 à 12h)
- > Les Petits boulots : **02/548.98.00**
- > Entraide & Culture : **02/539.43.61**

PROPRETÉ ?

- > Bruxelles-Propreté : enlèvement des encombrants : **0800.981.81**
- > Service Propreté de la Commune de WB : **02.674.74.36**

*Un coup d'œil
sur les activités au*

La fête de l'été



**Vous souhaitez être tenus
informés de nos activités ?
Abonnez-vous à la newsletter
sur le site
www.lelogisfloreal.be**